

Consentement parental de participation à la recherche

Nous vous demandons de permettre à votre enfant de participer à une étude de recherche. Avant d'accepter, vous devez recevoir un résumé de l'étude. Ce résumé contient l'information clé pour vous aider à comprendre les raisons pour lesquelles vous pourriez vouloir ou non que votre enfant se joigne à l'étude.

Avant d'accepter, le chercheur doit vous informer :

- (i) des fins, des procédures et de la durée de la recherche ;
- (ii) de toute procédure expérimentale;
- (iii) de tout risque prévisible, inconfort et bénéfices de la recherche;
- (iv) de toute procédure ou traitement bénéfique alternatif;
- (v) de la manière dont la confidentialité sera préservée; et
- (vi) qui contacter pour des questions, plaintes ou blessures.

Si applicable, le chercheur doit aussi vous informer:

- (i) de toute compensation disponible ou traitement médical si des blessures surviennent;
- (ii) la possibilité de risques imprévisibles;
- (iii) les circonstances pour lesquelles le chercheur pourrait interrompre votre participation;
- (iv) toute dépense additionnelle encourue par vous ou votre enfant;
- (v) ce qui arrive si vous décidez de cesser la participation de votre enfant;
- (vi) le moment où vous serez informé des nouvelles trouvailles qui peuvent affecter votre volonté de permettre à votre enfant de participer;
- (vii) le nombre de personnes qui participeront à l'étude; et
- (viii) la façon dont vous devez nous autoriser à utiliser les renseignements médicaux de votre enfant pour l'étude.

La participation de votre enfant à cette recherche est volontaire et votre enfant ne sera pas pénalisé ou ne perdra aucun bénéfice si vous refusez que votre enfant participe ou décidez d'arrêter. La signature de ce document signifie que l'étude de recherche, incluant les informations ci-dessus vous ont été décrites oralement et que vous acceptez volontairement que votre enfant y participe. Si vous acceptez que votre enfant participe, vous devez recevoir une copie signée de ce document et un résumé écrit de la recherche en Anglais.

Des questions?

Si vous avez des questions, des plaintes, des blessures ou des inquiétudes concernant cette étude, vous pouvez contacter le chercheur en utilisant les numéros de téléphone mentionnés au résumé écrit de l'étude. Si vous avez des questions concernant les droits de votre enfant en tant que participant à la recherche ou si vous avez des questions, des plaintes ou des inquiétudes pour lesquels vous ne croyez pouvoir en discuter avec le chercheur, veuillez contacter le *Institutional Review Board Office* en utilisant le numéro de téléphone ou l'adresse courriel mentionnés au résumé écrit de l'étude.

Nom de l'enfant

Nom du parent/tuteur

Signature du parent/tuteur

Date

Relation envers l'enfant du parent/tuteur

Je confirme que j'étais présent en tant qu'interprète pour la durée du processus de consentement de cette étude de recherche. Je confirme que je suis qualifié et que j'ai les habiletés nécessaires pour fournir des services d'interprétation entre la langue du parent/tuteur et l'anglais. En signant ce formulaire, je confirme que j'ai fourni une interprétation entière et complète de l'échange entre le chercheur obtenant le consentement et du parent/tuteur de l'enfant, au meilleur de ma capacité.

Nom de l'interprète

Signature de l'interprète

Date